

Professor Dr. Wolfgang HOFFMANN-RIEM, Hamburg

Publications in Foreign Languages

01. 01. 2024

I. BOOKS

1. „The Fortieth Anniversary of the West-German Constitution – Lectures in India“, publisher: Hans-Bredow-Institut, Hamburg 1989, 91 pages plus appendix
2. „Regulating Media: The Licensing and Supervision of Broadcasting in Six Countries (Australia, Canada, Germany, Great Britain, France and the United States)“, New York, 1996, 424 pages
3. „Big Data. Desafíos también para el Derecho“, Thomson Reuters, Cizur Menor (Spanien) 2018, 187 Seiten
4. “Teoria Geral do Direito Digital. Transformação Digital – Desafios para o Direito“, Rio de Janeiro: Forense, 2020. 214 Seiten., 2. Auflage 2021, 288 Seiten.
5. Initiator und Mitautor von:
„Arbeitskreis Versammlungsrecht“, Musterentwurf eines Versammlungsgesetzes (MEVersG), Beck Verlag, München 2011, 111 Seiten. Im Jahre 2020 wurden eine koreanische Übersetzung dieses Musterentwurfs in Südkorea und eine türkische Übersetzung in Ankara (Bahcesehir University Law Review 2020, 839 – 983) veröffentlicht. Eine Übersetzung ins Ungarische erfolgte 2020: Toplantı ve Gösteri Yürüyüşleri Hukuku, A Alman Toplantı Kanununa İlişkin Model Tasarının Tercümesi.
6. „El Derecho ante el reto de la transformación digital,“ Edición de Antonio López Pina, Thomson Reuters, Madrid 2022

II. EDITOR

1. Guest editor of
„Media and the Law: The Changing Landscape of Western Europe“, in: European Journal of Communication, Vol. 7, No. 2 1992
2. Corresponding Editor of the „European Journal of Communication“ (until 2003)
3. Corresponding Member of the Advisory Board:
I•CON, International Journal of Constitutional Law, New University School of Law – Oxford Journal (until 2010).
4. Coeditor of: „Geração de Conhecimento pelo Direito Administrativo. Desafios do Direito Público na Sociedade Complexa, Contracorrente“, zusammen mit Ricardo Campos und Rafael Valim, Sao Paulo (in Vorbereitung).

III. ARTICLES

1. „The Freedom of Communications and the Future of Broadcasting in West Germany“, in: Studies of Broadcasting, Tokyo 1981, pp. 49-70
2. „Policy Research on Telecommunications in West Germany“, in: V. Mosco (ed.), Policy Research on Telecommunications, 1984, pp. 55-70
3. „Law, Politics and New Media: Trends in Broadcasting Regulation“, in: West European Politics, Vol. 9, 1986, pp. 125-146 and in: K. Dyson/P. Humphreys (eds.), The Politics of the Communications Revolution in Western Europe, 1987
4. „National Identity and Cultural Values: Broadcasting Safeguards“, in: Journal of Broadcasting & Electronic Media 1987, Vol. 31, pp. 57-72
5. „International Regulation of Direct Satellite Broadcasting - Illusions and Alternatives“, in: European Journal of Communication, 1988, vol. 3, p. 247-274 and in: Internationale Studien – Leipziger Hefte zur Friedensforschung, 1/1988, pp. 19-44
6. „Federal Republic of Germany“, in: P. T. Rosen (ed.), International Handbook of Broadcasting Systems, Westport 1988, pp. 91-103
7. „De Terugtocht van het Omroeprecht uit de Omroepordening“, in: Staatsrechtconferentie 1988, Massa Media & Staatsrecht. De staatsrechtelijke grondslagen van het mediarecht, Tilburg, pp. 29-45 and pp. 65-67; shortened version published in: informatierecht, de Terugtocht van het Omroeprecht uit de Omroepordening, 1989, S. 31-34
8. „New Media in West-Germany: The Politics of Legitimation“, in: K. Dyson/P. Humphreys (eds.), The Political Economy of Communications. International and European Dimensions, London/New York 1990, pp. 171-197
9. „Freedom of Information and New Technological Developments in the Federal Republic of Germany: A Case Law Analysis“, in: A. Cassese/A. Clapham (eds), Transfrontier Television in Europe: The Human Rights Dimension, Baden-Baden, 1990, pp. 49-77
10. „Freedom of communication and new technological developments in the Federal Republic of Germany“, in: National Law School Journal (India) 1990, vol. 2, pp. 125-140
11. „The German Basic Law and the Doctrine of Equality“, in: Law and International Affairs. Journal of the Bangladesh-Institute of Law and International Affairs, vol. 13, No. 1 und 2 1990, pp. 75-89
12. „The Road to Media Unification: Press and Broadcasting Law Reform in the GDR“, in: European Journal of Communication, Vol. 6 (1991), pp. 523-543
13. „Court-Made Communication Policies: The West German Experience“, in: Jurnal Komunikasi (Malaysia) 1991, pp. 69-76
14. „The Protection of Vulnerable Values in the German Broadcasting order“, in: J. Blumler (ed.), Multichannel TV and the Public Interest. Vulnerable Values in West European Broadcasting, London/New York 1992, pp. 43-60
15. „Defending Vulnerable Values. Regulatory Measures and Enforcement Dilemmas“, in: J. Blumler (ed.), Multichannel TV and the Public Interest. Vulnerable Values in West European Broadcasting, London/New York 1992, pp. 173-201
16. „Toward Renewed Public Accountability in Broadcasting“ (with J. Blumler), in: J. G. Blumler (ed.) Television and the Public Interest. Vulnerable Values in West European Broadcasting, London/New York 1992, pp. 218-228

17. „New Roles for Public Service Television“ (with J. Blumler), in: J. G. Blumler (ed.) Television and the Public Interest. Vulnerable Values in West European Broadcasting, London/New York 1992, S. 202-217; reprinted as „New Roles for Public Television in Western Europe“ in Challenges and Prospects, Journal of Communication 42 (1) Winter 1992, pp. 20-35
18. „Protection of the Communications order through Broadcasting Supervision: Objectives, Instruments, Experiences“, Circit Policy Research Paper No. 21, Melbourne, 1992
19. „Trends in the Development of Broadcasting Law in Western Europe“, in: European Journal of Communication, 1992, Vol. 7 No. 2, pp. 147-171
20. „Législation expérimentale en Allemagne“, in: C.-A. Morand (ed.), Évaluation Législative et Lois Expérimentales, Aix-en-Provence 1993, pp. 177-220
21. „Media Politics and Policy Research in Germany“, in: B. G. Peters/A. Barker, Advising West European Governments, Edinburgh 1993, pp. 123-136
22. „The Broadcasting Activities of the European Community and their Implications for National Broadcasting Systems in Europe“, The Hastings International and Comparative Law Review 16 (1993), pp. 599-617
23. „Negotiation and Mediation in the Public Sector - the German Experience“, in: Public Administration (1994), pp. 309-326 (with I. Lamb)
24. „La Television Publica en Alemania“, in: J. J. G. Encinar (ed.), La Television Publica en la Union Europea, 1996, S. 59-88 (with W. Schulz)
25. „The Regulation of Public Service Broadcasting in Germany“, in: M. Raboy (ed.), Public Broadcasting for the Twenty-First Century, Libbey 1996, pp. 64-86
26. „Regulierung und Kontrolle elektronischer Medien“ (Russian language article), in: Sreda, 1996, Nr. 5-6, pp. 31-37, extended Russian version published in: Rechtliche, soziale und ökonomische Aspekte der Medien, St. Petersburg, Universitätspresse 1997, pp. 321-341
27. „Libertad de comunicación de medios“, in: Benda/Maihofer/Vogel/Hesse/Heyde, Manuel de Derecho Constitucional, Madrid 1996, pp. 145-215
28. „New Challenges for European Multimedia Policy. A German Perspective“, in: European Journal of Communication, vol. 11 (3), 1996, S. 327-346; reprinted in: T. Gibbons (ed.), Regulating Audiovisual Services, 2009, pp. 3-22
29. „Regulating for Cultural Standards: A Legal Perspective“, in: K. Dyson/W. Homolka (eds.), Culture first! Promoting Standards in the New Media Age, London 1996, pp. 92-107 (2. edition 2016)
30. „Public Service Orientations in Broadcasting - Current State and Prospect of Regulation in Germany“, in: Studies of Broadcasting No. 33, 1997, p. 55-87; translated into Japanese and published in Japanese journal Studies of Broadcasting No. 47, 1997, S. 113-149; translated into Russian and published in Public Broadcasting: Documents, Commentaries and Documentations, 2000, pp. 130-158
31. „From Providing to Enabling: Staat und Informationsgesellschaft“, Kommunikation & Recht 1999, Heft V, S. I
32. „Reformar y aprender a reformar. Hacia una cultura de la innovación en la Justicia“, in: Universidad Nacional de Educación a Distancia. Teoría y Realidad Constitucional, 2001/2002, pp. 89-102
33. „Retos que la Libertad de Comunicación Plantea al Derecho“, in: Universidad Nacional de Educación a Distancia. Boletín de la Facultad de Derecho, 2002, pp. 159-195

34. „Libertad y Seguridad en la Estela de los Atentados Terroristas“, in: Universidad Nacional de Educación a Distancia. Teoría y Realidad Constitucional, 2004, pp. 471-482
35. „Two Hundred Years of *Marbury v. Madison*: The Struggle for Judicial Review of Constitutional Questions in the United States and Europe“, in: German Law Journal 2004, vol. 5, No. 6, pp. 685-701
36. „Comparative Constitutionalism in Practice. A German Standpoint“, in: International Journal of Constitutional Law, I.CON 2005 (Nr. 4), pp. 556-560
37. „Federalism in Germany“, in: Fedtke/Markesinis (eds.), Patterns of Regionalism and Federalism. Lessons for the UK, 2006, pp. 201-206
38. „La dimensión jurídico-objetiva de la libertad de información y comunicación“, in: Revista Espanola de Derecho Constitucional 77 (Mai/August 2006), pp. 111-128
39. „The Potential Impact of Social Sciences on Administrative Law“, in: M. Ruffert (Hrsg.), The Transformation of Administrative Law in Europe, 2007, pp. 201-240
40. „La división de poderes como principio de ordenamiento“, in: Anuario de Derecho Constitucional Latinoamericano, Anuario 2007, pp. 211-225
41. „Versammlungsfreiheit für Rechtsradikale – Kapitulation des Rechtsstaats“, (Hungarian language article) in: Gyülekezési Szabadság a Szélsőjobb Számára? A Jogállami Demokrácia Próbaköve, 2009, pp. 100–118
42. „廣電獨立作為管制任務“ (The Independence Of Broadcasting As Regulatory Task), in: Chung Yuan Financial & Economic Law Review, Nr. 29, December 2012, pp. 1–26
43. „憲法法院審判權的發展歷程“ (The Development Of Constitutional Jurisdiction), in: Judicial Weekly (Taiwan), Nr. 1625, 21.12.2012, pp. 2–4
44. „花田達朗 (編) 『内部的メディアの自由』 (日本評論社、東京)“, (The Independence Of Broadcasting As Regulatory Task) in: 花田達朗 (編) 『内部的メディアの自由』 (日本評論社、東京、Tatsuro Hanada (ed.), The Inner Media Freedom), Tokyo, 2013
45. „The Venice Commission of the Council of Europe – Standards and Impact“, in: The European Journal of International Law, Vol. 25, 2014, pp. 579-597
46. „Direito, Tecnologia e Inovação“, in: G. Mendes/I. Sarlet/A.Z.P. Coelho (eds), Vol. I, Brasília: Saraiva, 2015, pp.11- 31.
47. „Jurisdição. El Procesamiento Judicial de la Incertidumbre sobre los Desarrollos Futuros“ (The Court Dealing With The Uncertainty Of Future Developments), in Jorge Alguacil Ganzález-Aurioles/Ignacio Gutiérrez (eds.), Constitucion: Norma Realidad, Madrid 2014, pp. 193 -199
48. „Innovaciones en la jurisprudencia del Tribunal Constitucional alemán - a propósito de la garantía de los derechos fundamentales en respuesta a los cambios que conducen a la *sociedad de la información*“, in: Revista de Derecho constitucional europeo núm. 22 (julio-diciembre 2014), and: in: Vicente Gimeno Sendra, María Teresa Regueiro García (Hrsg.), Nuevas tendencias en la interpretación de los derechos fundamentales, 2015, pp. 59-80
49. „Legal protection against surveillance by intelligence agencies“, in: Bucerius Law Journal 2015, pp. 44-50
50. „Expert Influence in Unilateral Single Decision Making. Comment“, in Ruffert (ed.), The Model Rules on EU-Administrative Procedures: Adjudication, 2016, pp. 181-183.
51. „Legal Protection Against State Surveillance of Telecommunications“, in: F. Zsuzsanna/T. Bernat', Suum Cuique, Ünnepi tanulmányok Paczolay Peter 60. születésnapja tiszteletére, 2016, pp. 693 - 707

52. „The Judiciary and the Surveillance State: General Trends and German Experiences”, in: M. Scheinen/H. Krunke/M. Aksenova (eds.), *Judges as Guardians of Constitutionalism and Human Rights*, Cheltenham/Northampton, Ma. 2016. S. 117 et seq.“
53. “Autorregulacao, Autorregulamentação e Autorregulamentação Regulamentada no Contexto Digital”, in: *Revista da AJURIS* (Porto Alegre, Brasil), No 146, Junho 2019, S. 529 – 553.
54. „Legal Technology – Preconditions, Opportunities, and Risks”, in: *Bucerius Law Journal* 02/2019, S. 57 – 108.
55. “Inteligência Artificial Como Oportunidade para a Regulação Jurídica.” in: *Direito Público*, Instituto Brasiliense de Direito Público, Vol. 16, n. 90, Porto Alegre, Brasil, 2019, pp. 11-38.
56. “Controle do Comportamento por Meio de Algoritmos: um Desafio para o Direito”, in: *Direito Público: Instituto Brasiliense de Direito Público*, Vol. 16, edição especial, Porto Alegre, Brasil, 2019, pp. 123-162.
57. “A legitimação de decisões jurídicas na utilização de *Legal Technology*”, in: *Revista Brasileira de Direitos Fundamentais & Justiça*, 14 (42), 2020, pp. 75-112.
58. “Artificial Intelligence as a Challenge for Law and Regulation”, in: T. Rademacher/T. Wischmeyer (eds.), *Regulating Artificial Intelligence 2020*, S. 1 – 29.
59. “Big Data e Inteligência Artificial: Desafios para o Direito”, in: *Revista Estudos Institucionais*, v.6, n 2, 2020 S. 431-506.
60. “Legal Technology/Computational Law. Preconditions, opportunities and risks, in: 1 Cross-Disciplinary Research in Computational Law”, 2020, p. 1- 16 (open access).
61. „A proteção de direitos fundamentais da confidencialidade e da integridade de sistemas próprios de tecnologia da informação“, in: *RDCC - Revista de Direito Civil Contemporâneo*, nº 23, 2020. 329-365. Ferner in: *RDP Revista Direito Público* vol. 18, 2021. 457 – 499 (<https://org/0000-0003-1085-6673>); in aktualisierter Fassung ferner in; R. Campos, Georges Abboud (orgs.) *Proteção de Dados e Regulação. Uma análise comparada. Serie „Direito e Estado em Transformação“*, São Paulo, Brasil, 2022.
62. „Tecnologia jurídica/Direito computacional: condições, oportunidades e riscos”, in: *Revista Brasileira de Direitos Fundamentais & Justiça*. Vol. 15, n. 44, 2021, pp. 81-101.
63. “Concordância Prática no Pensamento Jurídico-Constitucional de Konrad Hesse, in: Direito Público, Brasília, Vol. 18, n. 98, 2021, 442- 462. Der Artikel erscheint ferner in: Revista da AJURIS, Porto Alegre, Brasil).
64. “Disrupção digital e transformação. Desafios para o Direito e a ciência do Direito”, in: G. Abboud/ N. Nery Jr./R. Campos (eds.), *Fake news e Regulação*, S. 387 – 429, São Paulo, 2022.